

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.3598 – Repsol/Borealis Polímeros)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(2004/C 265/02)

**(EGT vonatkozású szöveg)**

1. 2004. október 19-én a Bizottság, a Tanács 139/2004/EK<sup>(1)</sup> rendelete 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett vállalati összefonódásról, mely szerint a Repsol YPF spanyol csoporthoz tartozó Repsol Química S.A. („Repsol”, Spanyolország) teljes irányítást szerez a Borealis Polímeros Lda. („Borealis”, Portugália) vállalat felett, a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint részesedés vásárlása útján.

2. Az érintett vállalatok üzleti tevékenysége a következő:

- Repsol vállalat esetében: kőolaj és petrokémiai termékek, többek között olefinek és polyolefinek gyártása és értékesítése;
- Borealis vállalat esetében: hőre lágyuló és petrokémiai alapanyagok, főleg olefinek és polyolefinek gyártása.

3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja. A Bizottság, a Tanács 139/2004/EK<sup>(2)</sup> rendelete alá tartozó, bizonyos összefonódásokra vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (fax szám: +32/2/296.43.01 vagy 296.72.44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.3598 – Repsol/Borealis Polímeros a következő címre:

Európai Bizottság  
Verseny Főigazgatóság,  
Fúziós Iktatási Osztály  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

<sup>(2)</sup> Elérhető a Verseny Főigazgatóság honlapján:

[http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified\\_tru.pdf](http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf).